

## Наша пропозиція по курсам

також для приватних платників

### Інтеграційні курси

Програма:

**а) Курс німецької мови**  
різні пропозиції:

- тест на визначення рівня володіння мовою для інтеграції з урахуванням потреб у мовний курс, розділений на модулі по 100 годин кожен,
- загальний інтеграційний курс (зазвичай до 600 академічних годин),
- спеціальні курси відповідно до цільової групи: для жінок, батьків, молоді і курси навчання писемності (зазвичай до 900 академічних годин),
- спецкурси відповідно до швидкості навчання: інтенсивний курс (400 академічних годин), курси для підвищення рівня знань (900 академічних годин).

### б) Ознайомчий навчальний курс

- зазвичай додатково 100 академічних годин (інтенсивний курс розрахований на 30 академічних годин),
- інформація про правову систему, історію та культуру,
- матеріал, пов'язаний із життям, наприклад, із цінностями у Німеччині.

### в) Іспити

- тест на знання німецької мови для іммігрантів DTZ (розширений іспит до рівня володіння мовою B1 відповідно до Міжнародної європейської системи оцінки мовних знань),
- тест: «Життя в Німеччині».

### г) Повторення

- Якщо Ви не склали іспит на знання німецької мови для іммігрантів DTZ, у Вас є можливість пройти до 300 академічних годин мовного курсу, а потім скласти новий іспит.

### Спеціальний підготовчий курс

Пропозиції щодо інтенсивної підготовки до іспиту на знання німецької мови для іммігрантів DTZ (розширений іспит до рівня володіння мовою B1 відповідно до Міжнародної європейської системи оцінки мовних знань)



Ми отримали дозвіл від Федерального відомства з питань міграції та біженців (BAMF) на проведення інтеграційних курсів. У багатьох випадках Федеральне відомство з питань міграції та біженців несе значну частку витрат на курси – часто може покрити всю вартість. Ми будемо раді надати Вам консультацію та підтримати Вашу заявку!

#### Приходьте до нас!

**Ми є надійними партнерами:**

- 50-річний досвід роботи в більш ніж 100 місцях,
- школи розташовані в центрі,
- кваліфіковані та досвідчені викладачі,
- актуальні навчальні матеріали,
- індивідуальна консультація та підтримка

[www.euro-schulen.de](http://www.euro-schulen.de)  
[www.integrationskurs.de](http://www.integrationskurs.de)

## Наш курс

також для частних плательщиків

### Интеграционный курс

состоит из следующих частей:

**а) Курс немецкого языка**

Разные варианты:

- Вступительное тестирование для распределения по группам в зависимости от уровня знаний, разделение на модули по 100 академических часов,
- Общий интеграционный курс (как правило, до 600 академических часов),
- Специальные целевые группы: для женщин, родителей, молодежи, с обучением грамоте (как правило, до 900 академических часов),
- Специальные курсы по скорости обучения: интенсивные (400 академических часов), развивающие (900 академических часов).

### б) Ориентировочный курс

- Как правило, дополнительно 100 академических часов (в интенсивном курсе 30 академических часов),
- Информация, например, о правовом порядке, истории и культуре,
- Темы о жизненных ценностях в Германии.

### в) Экзамены

- Тест немецкого языка для мигрантов DTZ (разные уровни до языкового уровня B1 согласно общим европейским рамкам GER),
- Тест „Жизнь в Германии“.

### г) Повторения

- При несдаче экзамена DTZ есть возможность пройти повторный курс до 300 академических часов языкового курса с заключительным повторным экзаменом.

### Специальный подготовительный курс

Курс интенсивной подготовки к тесту немецкого языка для мигрантов DTZ (экзамен по разным уровням до языкового уровня B1 согласно общим европейским нормам GER)



Мы получили лицензию от Федерального ведомства по вопросам миграции и беженцев (BAMF) для проведения интеграционных курсов. Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF) в большинстве случаев оплачивает существенную часть стоимости курсов, зачастую возможна оплата даже в полном объеме. Мы проконсультируем Вас и с удовольствием поможем при заполнении соответствующих заявлений!

#### Придите к нам! Мы – Ваш верный выбор:

- Более 50 лет опыта работы в более 100 филиалах,
- центрально расположенное здание обучения,
- квалифицированный и опытный персонал,
- актуальный учебный материал,
- индивидуальная консультация и сопровождение.

[www.euro-schulen.de](http://www.euro-schulen.de)  
[www.integrationskurs.de](http://www.integrationskurs.de)

### Deutsch lernen

Sie leben in Deutschland und möchten in kurzer Zeit gut Deutsch sprechen können?

Wir helfen Ihnen gerne!

### Learn German

Do you live in Germany and want to speak fluent German within a short time?

We would be happy to help you!

### Nauka języka niemieckiego

Mieszkasz w Niemczech i chciałbyś w krótkim czasie nauczyć się dobrze mówić po niemiecku?

Chętnie Ci pomożemy!

### Spezialist im Bereich

„Deutsch als Fremdsprache“



### لتعلم اللغة الألمانية

انت تعيش في ألمانيا وتريد تعلم اللغة الألمانية بطريقة جيدة؟

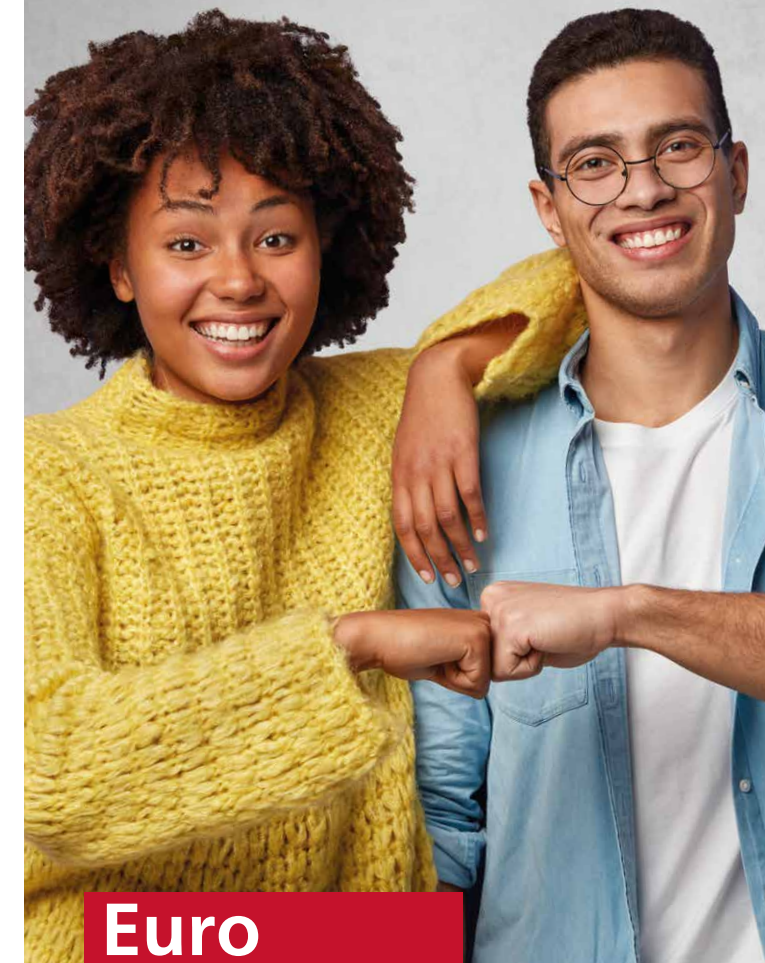
نحن هنا لنساعدك على ذلك!

### Вивчення німецької мови

Ви проживаєте в Німеччині і хотіли б за короткий час добре розмовляти німецькою? Ми раді Вам допомогти!

### Курс немецкого языка

Вы живёте в Германии и хотите за короткий срок научиться хорошо говорить на немецком языке? Мы с удовольствием Вам поможем!



# Euro Schulen

# DEUTSCH LERNEN

Learn German

Nauka języka niemieckiego

لتعلم اللغة الألمانية

Вивчення німецької мови

Курс немецкого языка

Finanziell gefördert durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)

[www.euro-schulen.de/niederrhein](http://www.euro-schulen.de/niederrhein)

## Unser Kursangebot

auch für Privatzahler

### Integrationskurs

bestehend aus:

#### a) Sprachkurs Deutsch

verschiedene Angebote:

- Einstufungstest zur bedarfsgerechten Eingliederung in den Sprachkurs, gegliedert in Module à 100 Unterrichtsstunden,
- Allgemeiner Integrationskurs (in der Regel bis zu 600 Unterrichtsstunden),
- Spezialkurse nach Zielgruppe: Frauen-, Eltern-, Jugend- und Alphabetisierungskurse (in der Regel bis zu 900 Unterrichtsstunden),
- Spezialkurse nach Lerntempo: Intensivkurse (400 Unterrichtsstunden), Förderkurse (900 Unterrichtsstunden).

#### b) Orientierungskurs

- in der Regel zusätzlich 100 Unterrichtsstunden (im Intensivkurs 30 Unterrichtsstunden),
- Informationen u. a. zur Rechtsordnung, Geschichte und Kultur,
- lebensweltbezogene Inhalte, u. a. zu Werten in Deutschland.

#### c) Prüfungen

- Deutsch-Test für Zuwanderer DTZ (skalierte Prüfung bis Sprachniveau B1 nach dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen GER),
- Test: „Leben in Deutschland“.

#### d) Wiederholungen

- bei Nichtbestehen der Prüfung DTZ besteht die Möglichkeit, bis zu 300 Unterrichtsstunden des Sprachkurses zu wiederholen – mit anschließender erneuter Prüfung.

### Spezieller Vorbereitungskurs

Angebote zur intensiven Vorbereitung auf den Deutsch-Test für Zuwanderer DTZ (skalierte Prüfung bis Sprachniveau B1 nach dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen GER)



Wir sind vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) für die Durchführung der Integrationskurse zugelassen. Das BAMF trägt in vielen Fällen einen hohen Anteil der Kurskosten – oft ist eine gesamte Kostenübernahme möglich. Wir beraten und unterstützen Sie gerne bei Ihrer Antragstellung!

#### Kommen Sie zu uns!

##### Wir sind der richtige Partner für Sie:

- seit 50 Jahren Erfahrung, an über 100 Standorten,
- zentral gelegene Schulgebäude,
- qualifizierte und erfahrene Lehrkräfte,
- aktuelle Lehrmaterialien,
- individuelle Beratung und Betreuung.

[www.euro-schulen.de](http://www.euro-schulen.de)  
[www.integrationskurs.de](http://www.integrationskurs.de)

## Our course offer

also for private payers

### Integration course

consisting of:

#### a) German language course

Various offers:

- Grading test for needs-oriented integration into the language course, divided into modules at 100 lessons,
- General integration course (usually up to 600 lessons),
- Special courses according to target group: Women, parents, young people and literacy courses (usually up to 900 lessons),
- Special courses according to learning rate: Intensive courses (400 lessons), remedial courses (900 lessons).

#### b) Orientation course

- usually an additional 100 lessons (in the intensive course, 30 lessons),
- Information about legal system, history and culture, etc.,
- content relevant to your environment, including values in Germany.

#### c) Examinations

- German test for immigrants DTZ – Deutsch-Test für Zuwanderer (scaled examination up to language level B1 according to the joint European reference framework GER),
- Test: "Living in Germany".

#### d) Re-takes

- if you do not pass the DTZ – Deutsch-Test für Zuwanderer [German test for immigrants] there is a possibility of retaking up to 300 lessons of the language course – with another examination at the end.

### Special preparation course

Offers for intensive preparation for the German test for immigrants DTZ – Deutsch-Test für Zuwanderer (scaled examination up to language level B1 according to the joint European reference framework GER)



We are authorised by the Federal Office for Migration and Refugees, BAMF to carry out integration courses. In many cases the BAMF bears a high percentage of the course costs – often complete assumption of costs is possible. We would be happy to advise and support you with your application!

#### Come to us!

##### We are the right partner for you:

- 50 years of experience, at over 100 locations,
- centrally located school buildings,
- qualified and experienced teachers,
- current teaching materials,
- individual consultation and support.

[www.euro-schulen.de](http://www.euro-schulen.de)  
[www.integrationskurs.de](http://www.integrationskurs.de)

## Oferta kursów

Także dla klientów indywidualnych

### Kurs integracyjny

składa się z:

#### a) Kursu j. niemieckiego

Różnorodność ofert:

- test kwalifikacyjny na podstawie którego kandydaci przydzielani są do odpowiednich grup językowych, kurs podzielony na moduły składające się ze 100 godzin zajęć,
- ogólny kurs integracyjny (z reguły do 600 godzin lekcyjnych zajęć),
- kursy specjalne dla grup celowych: kursy dla kobiet, rodziców, młodzieży, kursy alfabetyzujące (z reguły do 900 godzin lekcyjnych zajęć),
- kursy specjalne w zależności od intensywności nauki: kursy intensywne (400 godzin lekcyjnych), kursy wyrównawcze (900 godzin lekcyjnych).

#### b) Kursy na temat kultury i historii Niemiec

- z reguły dodatkowych 100 godzin lekcyjnych (w ramach kursu intensywnego 30 godzin lekcyjnych),
- informacje dotyczące m. in. systemu prawnego, historii i kultury Niemiec,
- treści dotyczące zagadnień społecznych, m. in. kluczowych dla Niemiec wartości.

#### c) Egzamin

- Test z języka niemieckiego dla imigrantów (niem. DTZ) – (test na różnych poziomach do poziomu językowego B1 według poziomu biegłości językowej),
- Test: „Życie w Niemczech“.

#### d) Powtórki materiału

- W przypadku niezaliczenia testu DTZ istnieje możliwość powtórzenia nawet 300 godzin lekcyjnych kursu językowego, który kończy się ponownym przystąpieniem do egzaminu.

### Specjalny kurs przygotowujący do egzaminu

Oferty obejmujące intensywne przygotowanie do testu z języka niemieckiego DTZ (test na różnych poziomach do poziomu językowego B1 według poziomu biegłości językowej).



Upoważniony przez Federalny Urząd do spraw Emigrantów i Uchodźców (BAMF) do przeprowadzenia kursów integracyjnych. W wielu przypadkach BAMF ponosi koszty kursów – często jest możliwe także pokrycie wszystkich kosztów. Chętnie doradzimy i pomożemy w złożeniu wniosku!

#### Przyjdź do nas!

##### Jesteśmy partnerem którego szukasz:

- 50 lat doświadczenia w ponad 100 miejscach,
- lokalizacja szkół w centrum miasta,
- wykwalifikowani i doświadczeni nauczyciele,
- nowoczesne pomoce naukowe,
- indywidualne porady i prowadzenie w trakcie kursu.

[www.euro-schulen.de](http://www.euro-schulen.de)  
[www.integrationskurs.de](http://www.integrationskurs.de)

## نعرض على طلابنا الكرام

دورات لتعلم اللغة

### دورة للاندماج في المجتمع

مؤلفة من:

(أ) دورة لغة ألماني

عدة عروض مختلفة:

- فحص ميدني لمعرفة مستوى الطالب في اللغة الألمانية وامكانية توزيع الطلاب على دورات اللغة المناسبة، مقسمة على حلقات دراسية بـ 100 ساعة تعليم،
- دورة للاندماج في المجتمع (مؤلفة عادة حتى 600 ساعة تعليم)،
- دورات خاصة حسب الطلاب: للنساء، للأهالي، للشباب ودورات الالف باء (مؤلفة عادة حتى 900 ساعة تعليم)
- دورات خاصة حسب سرعة التعلم: دورات مكثفة (400 ساعة تعليم)، دورات تكميلية (900 ساعة تعليم).

(ب) دورة توجيهية

- عادة مؤلفة من 100 حصة تعليم اضافية\الدورة المكثفة مؤلفة من 30 ساعة تعليم)
- معلومات عن مجالات عديدة مثل النظام القانوني، التاريخ والثقافة،
- مضامين خاصة بالحياة في ألمانيا، مثل القيم المعترية في ألمانيا.

(ج) الفحوص

- امتحان اللغة الألمانية للاجانب DTZ (امتحان بعدة مستويات حتى مستوى B1 وفقاً للاطار المعترف به بصورة اوروبية مشتركة GER).
- امتحان "الحياة في ألمانيا"

(د) اعادة الامتحان

- في حال عدم النجاح في امتحان اللغة الألمانية للاجانب DTZ من الممكن اعادة حتى 300 ساعة تعليم من دورة اللغة – مع تقديم الامتحان مجدداً.

### دورة تحضيرية خاصة

عروض بهدف التحضير المكثف لدورة اللغة الألمانية للاجانب DTZ (امتحان بعدة مستويات حتى مستوى B1 وفقاً للاطار المعترف به بصورة اوروبية مشتركة GER).

#### اهلاً وسهلاً بكم!

##### نحن الشريك الحقيقي والفعلي لتعلم اللغة:

- تجربة 50 عام وتواجد في أكثر من 100 مقرّ
- مبنى المدرسة متواجد في مكان مركزي
- مدرسون اخصائيون ومؤهلون مع تجارب طويلة الأمد
- كتب ووسائل تعليم حديثة
- ارشادات ومواكبة فردية

[www.euro-schulen.de](http://www.euro-schulen.de)  
[www.integrationskurs.de](http://www.integrationskurs.de)



لقد منحنا الدائرة الاتحادية الخاصة بالنازحين الاجانب واللاجئين (BAMF) الترخيص الوزاري الرسمي لإقرار دورات الاندماج في المجتمع الألماني. وتتمثل الدائرة الاتحادية الخاصة بالنازحين الاجانب واللاجئين (BAMF) القسم الاكبر من تكاليف التعليم في حالات عديدة. وفي اغلب الاحيان تقوم هذه الدائرة بتحمل جميع التكاليف باكملها. نحن نقدم لكم الارشادات والنصائح الضرورية ونساعدكم ايضاً في تعبئة وتقديم الطلب.